Statistique des traductions 1982/83

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Rapport pour les années / Bibliothèque nationale suisse**

Band (Jahr): **70 (1983)**

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Statistique des traductions 1982/83
parues en Suisse

		en allemand		en français		en italien		en romanche		en d'autres langues		Total	
		1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
a)	**de langues anciennes**												
	du grec	9	8	–	2	–	–	–	–	–	–	9	10
	de l'hébreu	–	3	–	2	–	–	–	–	–	–	–	5
	du latin	8	8	–	–	–	–	–	–	–	–	8	8
b)	**de langues européennes**												
	du basque	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	du danois	3	2	2	–	–	–	–	–	1	1	6	3
	de l'allemand	–	–	79	99	12	9	10	6	12	16	113	130
	de l'anglais	409	405	179	171	1	–	–	–	1	2	590	578
	du finnois	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	du flaman	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
	du français	179	162	–	–	10	4	2	–	12	18	203	184
	du hollandais	8	8	1	1	–	–	–	–	–	–	9	9
	de l'islandais	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–
	de l'italien	34	44	9	11	–	–	1	–	–	–	44	55
	du grec moderne	–	–	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
	du norvégien	4	2	–	–	–	–	–	–	–	–	4	2
	du polonais	7	4	3	1	–	–	–	–	–	–	10	5
	du portugais	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	du romanche	1	1	1	–	1	–	–	–	–	–	3	1
	du roumain	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	2	–
	du russe	16	13	10	7	–	–	–	–	1	–	27	20
	du suédois	3	3	–	–	–	–	–	–	–	–	3	3
	du serbo-croate	–	1	4	–	–	–	–	1	–	–	4	2
	de l'espagnol	9	8	2	3	–	–	–	–	–	–	11	11
	du tchèque	3	3	–	1	–	–	–	–	–	–	3	4
	du hongrois	3	3	–	–	–	–	–	–	–	–	3	3
c)	**d'autres langues**												
	de l'afrikaans	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	de l'arabe	1	3	1	–	–	–	–	–	–	–	2	3
	du chinois	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	du japonais	1	2	–	–	–	–	–	–	–	–	1	2
	du yiddisch	1	1	1	–	–	–	–	–	–	–	2	1
	du l'urdu	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
	de plusieurs langues	3	1	–	2	–	–	–	1	–	–	3	4
		707	690	294	301	24	13	13	8	27	37	1 065	1 049